

間接話法の応用

問 直接話法の文は間接話法の文に、間接話法の文は直接話法の文に変えてください。

(1) Le professeur nous a demandé : « Vous avez fini vos devoirs ? »

→ Le professeur nous a demandé si nous avons fini nos devoirs.

先生は私達に「あなた達は宿題が終わったのか？」と聞いた。

(2) Elle m'a demandé : « Qu'est-ce que je dois faire ? »

→ Elle m'a demandé ce que je devais faire.

彼女は私に「私は何をしなければならないのか？」と聞いた。

(3) Il m'a demandé : « Qu'est-ce qui te plaît ? »

→ Il m'a demandé ce qui me plaisait.

彼は私に「君は何が気に入っているの？」と聞いた。

(4) Elle m'a demandé comment j'allais.

→ Elle m'a demandé : « Comment vas-tu ? [Tu vas comment ?] »

彼女は私に「元気かい？」と聞いた。

(5) Ils m'ont demandé : « Tu vas partir avec qui ? »

→ Ils m'ont demandé avec qui j'allais partir.

彼らは私に「君は誰と一緒に出発するの？」と聞いた。

(6) Le professeur a dit d'être tranquilles et de ne pas parler.

→ Le professeur a dit : « Soyez tranquilles et ne parlez pas. »

先生は「静かに、そして話をしないように」と言った。